Zahradní a hospodářské čtyřkolové přepravní vozíky s řízenou ojí

ČTYŘKOLOVÝ ZAHRADNÍ PŘEPRAVNÍ VOZÍK SE SKLOPNÝMI SÍŤOVÝMI BOČNICEMI 350 KG – GEKO G71110

Model: GE1222_G71110 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Robustní čtyřkolový zahradní a hospodářský přepravní vozík GEKO G71110 (katalogový kód GE1222_G71110, jubilejní model #13 200 naší databáze) s celoocelovou korbou v zeleném práškovém laku a statickou/rovinnou nosností až 350 kg. Vizuální inspekce potvrzuje výklopné a zcela odnímatelné síťované bočnice jištěné rychloupínacími čepy se závlačkami (umožňující přestavbu na otevřené plato pro převoz dlouhého dřeva či pytlů), řízenou přední nápravu na rejdovém čepu s tažnou ojí s měkčenou D-rukojetí a 4 nafukovací šípová kola na ocelových discích pro lehký průchod trávou, štěrkem i zahradním terénem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / model	GEKO G71110 (katalogový kód GE1222_G71110)
Typ zařízení	Čtyřkolový zahradní přepravní vozík s řízenou přední nápravou
Maximální nosnost (na rovině)	350 kg při rovnoměrně rozloženém nákladu a jízdě krokem
Konstrukce korby a bočnic	Ocelový rám s drátěným výpletem – 4 bočnice sklopné i plně odnímatelné

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / model	GEKO G71110 (katalogový kód GE1222_G71110)
Typ zařízení	Čtyřkolový zahradní přepravní vozík s řízenou přední nápravou
Maximální nosnost (na rovině)	350 kg při rovnoměrně rozloženém nákladu a jízdě krokem
Konstrukce korby a bočnic	Ocelový rám s drátěným výpletem – 4 bočnice sklopné i plně odnímatelné
Jištění bočnic	Rohové ocelové čepy s pružnými pojistnými závlačkami
Řízení a oj	Otočná přední náprava na rejdovém čepu + ocelová oj s pěnovou D-rukojetí
Pojezdová kola	4× nafukovací pneumatické kolo s terénním vzorkem na ocelovém disku
Doporučený tlak v pneumatikách	1,7 – 2,0 bar (max. 30 PSI — řiďte se údajem na bočnici pneumatiky!)
Povrchová úprava oceli	Venkovní povětrnostně odolný práškový lak (tmavě zelený)
Možnost přestavby na plato	Ano – po vytažení čepů vznikne rovná plošina pro balíky a kulatinu
Maximální pojezdová rychlost	Max. 5 km/h (rychlost lidské chůze na soukromém pozemku)
Technické normy	Nařízení (EU) 2023/988 (GPSR), ČSN EN 1757-3 (Ruční plošinové vozíky)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Spodní nosné plato korby** – Vyztužený ocelový rám s mřížovým dnem nesoucí hlavní zátěž.
- **2. Přední a zadní sklopná čela** – Síťované čelní panely na pantech pro snadnou vykládku dlouhých kusů.
- **3. Levý a pravý boční panel** – Výklopné bočnice umožňující pohodlné nakládání těžkých pytlů z boku.
- **4. Rohové uzamykací čepy** – Rychloupínací jistící kolíky se závlačkami spojující sousední bočnice.
- **5. Řízená přední náprava** – Konzola s rejdovým čepem umožňující plynulé zatáčení vozíku.
- **6. Pevná zadní náprava** – Široce rozkročené zadní vzpěry zajišťující příčnou stabilitu.
- **7. Tažná oj s D-rukojetí** – Kloubově uchycená oj s měkčeným pěnovým madlem šetrným k dlaním.
- **8. 4× nafukovací kolo s duší** – Terénní pneumatiky na ocelových discích s kuličkovými ložisky.
- **9. Zajišťovací matice a podložky kol** – Upevnění kol na čepy náprav pomocí pojistných matic / závlaček.
- **10. Autoventilky pneumatik** – Standardní ventilky Schrader pro snadné dohuštění ruční pumpou.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PEVNÁ PRACOVNÍ OBUV (IDEÁLNĚ S1/S3)! – Ochrana nártu a prstů nohou před přejetím naloženým kolem nebo pádem polena.

PRACOVNÍ RUKAVICE (ČSN EN 388)! – Ochrana prstů před skřípnutím v pantech a závlačkách sklopných bočnic.

OCHRANNÉ BRÝLE PŘI MONTÁŽI! – Bezpečnost při naklepávání závlaček a huštění pneumatik.

VHODNÝ PRACOVNÍ ODĚV! – Pohodlný pohyb při manipulaci s nákladem v zahradě.

REFLEXNÍ PRVKY ZA ŠERA! – Zvýšení viditelnosti při pohybu na příjezdových cestách pozemku.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠ PŘÍSNÝ ZÁKAZ PŘEPRAVY OSOB A DĚTÍ NA KORBĚ VOZÍKU! Vozík NENÍ homologován pro provoz na veřejných pozemních komunikacích a slouží výhradně k ruční přepravě nákladu po zahradě a statku (max. rychlost chůze 5 km/h)!
- ⚠ POZOR NA SVAZÍCH A ŠIKMÝCH PLOCHÁCH – VOZÍK NEMÁ PROVOZNÍ BRZDU! Na svahu nad 5° snižte zatížení na max. 100–150 kg, nikdy nevstupujte pod těžký vozík z kopce dolů a neparkujte jej bez založení kol klíny!
- ⚠ PŘI HUŠTĚNÍ PNEUMATIK NIKDY NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ TLAK VYZNAČENÝ NA BOČNICI PLÁŠTĚ (OBVYKLE MAX. 2,0 BAR / 30 PSI) – huštění velkým kompresorem u čerpací stanice na vysoký tlak může roztrhnout plášť i ocelový disk!
- ⚠ NÁKLAD ROZLOŽTE ROVNOMĚRNĚ NA STŘED KORBY A PŘI OTEVŘENÍ/DEMONTÁŽI BOČNIC NEBO JÍZDĚ V REJDU SNIŽTE NOSNOST PROTI PŘEVRŽENÍ!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Při montáži sestavte podvozek a nápravy přesně dle spojovacího materiálu, dotáhněte všechny pojistné matice (Nyloc) a zajistěte čepy kol závlačkami s rozevřenými konci!
2. Zkontrolujte tlak ve všech 4 pneumatikách manometrem (cca 1,8 – 2,0 bar; nikdy nepřehušťujte!).
3. Před naložením sypkého nebo kusového materiálu ověřte, že jsou všechny 4 rohové čepy bočnic plně zasunuté a zajištěné závlačkami.
4. Při nakládání polen, kamení nebo hlíny vložte na síťované dno nejprve pevnou plachtu či překližku.
5. Nikdy nenakládejte jednostranně na okraj otevřené bočnice – hrozí zdeformování pantů a převrácení vozíku!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Při nakládání postavte vozík na vodorovný povrch a založte kola klíny, aby se samovolně nerozjel.
2. Těžká břemena (pytle cementu, dlažbu, kmeny) ukládejte co nejníže doprostřed plochy korby mezi obě nápravy.
3. Při přepravě nadrozměrných větví či fošen odjistěte závlačky a sklopte nebo vysaďte bočnice (náklad zafixujte upínacím popruhem!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Vozík tahejte plynule krokem; v ostrém rejdu (kdy přední kola vybočují pod korbu) zpomalte a dejte pozor na sníženou boční stabilitu!
5. Po vyložení mokré zeminy, trávy nebo hnoje korbu omyjte vodou, aby agresivní vlhkost nenarušovala spoje.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Mazání pohyblivých částí	Dvakrát za sezónu promažte rejdový čep přední nápravy, čep oje a ložiska kol voděodolným mazacím tukem.
Péče o pneumatiky	Udržujte správný tlak vzduchu (podhuštěné kolo se v zatáčce svlékne z ráfku nebo procvakne duši) a neparkujte trvale plně naložený vozík (zploštění plášťů).
Kontrola spojů a laku	Občas zkontrolujte dotažení matic náprav a případné oděrky práškového laku zatřete antikorozní barvou.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vozík jde velmi ztuha táhnout v trávě	Podhuštěné pneumatiky nebo suchá ložiska kol stažená maticí bez vůle	Dohustěte všechna 4 kola na 1,8–2,0 bar a zkontrolujte, že se kola na čepech volně otáčejí.
Přední náprava v rejdu vrže a zatáčí trhaně	Suchý středový rejdový čep zanesený pískem a hlínou	Očistěte točnu přední nápravy a promažte rejdový čep vazelínou.
Bočnice se za jízdy samovolně otevírá	Nezasunutý rohový čep do spodního oka nebo chybějící pojistná závlačka	Srovnejte rohy bočnic k sobě, prostrčte čep oběma oky a zajistěte pružnou závlačkou.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**ČTYŘKOLOVÝ ZAHRADNÍ PŘEPRAVNÍ VOZÍK SE SKLOPNÝMI SÍŤOVÝMI BOČNICEMI 350 KG – GEKO G71110**
Typové označení / Model:	**GE1222_G71110** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	ČTYŘKOLOVÝ ZAHRADNÍ PŘEPRAVNÍ VOZÍK SE SKLOPNÝMI SÍŤOVÝMI BOČNICEMI 350 KG

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1757-3 (Bezpečnost ručních a plošinových přepravních vozíků)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.